

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 333
Sitzung vom 07/05/2024 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde St. Ulrich:
Genehmigung einer Abänderung zum
Bauleitplan und Landschaftsplan der
Gemeinde
Ratsbeschluss Nr. 7 vom 07.03.2024
(GAB 243/2023)

Oggetto:

Comune di Ortisei:
Approvazione di una modifica al piano
urbanistico e paesaggistico comunale
Deliberazione consiliare n. 7 del
07/03/2024
(DGC 243/2023)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde St. Ulrich.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat die gegenständliche Änderung in der Sitzung vom 07.03.2023 positiv begutachtet.

Der Gemeindeausschuss von St. Ulrich hat mit Beschluss Nr. 243 vom 15.05.2023 den folgenden Entwurf für eine Änderung zum Bauleitplan beschlossen:

Umwidmung von Wald in Mischgebiet M1 („Sobosch“), Öffentliche Grünfläche und Gemeindestraße Typ B auf den Gp. 988/16, 988/17, 988/18 und 988/43 und auf der Bp. 2076 K.G. St. Ulrich.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 54, Abs. 2, des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, lt. Art. 53 Abs. 2, des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. und zwar ab dem 06.06.2023, im Sekretariat der Gemeinde St. Ulrich für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde keine Einwände und Vorschläge eingegangen.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 07.12.2023 den Antrag überprüft und folgendes positives Gutachten erteilt:

Die vorgeschlagene Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde sieht die Umwidmung von Wald in Mischgebiet M1 („Sobosch“), Öffentliche Grünfläche und Gemeindestraße Typ B auf den Gp. 988/16, 988/17, 988/18 und 988/43 und auf der Bp. 2076 K.G. St. Ulrich vor.

Die Zone ist gut gelegen, weist eine homogene Abgrenzung auf, grenzt an andere Zonen an und ist über die Gemeindestraße erschlossen. Es wird festgelegt, dass der Zugang zum Spielplatz innerhalb des Mischgebietes von der öffentlichen Straße aus erfolgen muss und nicht wie im

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di Ortisei.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 07/03/2023 ha espresso un parere positivo riguardante la modifica in oggetto.

La Giunta comunale di Ortisei con deliberazione n. 243 del 15/05/2023 ha adottato la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:

Trasformazione da bosco in zona mista M1 “Sobosch”, zona di verde pubblico e strada comunale di tipo B, sulle p.f. 988/16, 988/17, 988/18 e 988/43 e sulla p.ed. 2076 C.C. Ortisei.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 54, comma 2, della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico, come previsto dall'art. 53, comma 2, della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche, per la durata di 30 giorni, a partire dal 06/06/2023, nella segreteria del Comune di Ortisei.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo al Comune non sono state presentate osservazioni e proposte.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 07/12/2023 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere favorevole:

La proposta di modifica al piano urbanistico comunale e al piano paesaggistico prevede la trasformazione da bosco in zona mista M1 “Sobosch”, zona di verde pubblico e strada comunale di tipo B, sulle p.f. 988/16, 988/17, 988/18 e 988/43 e sulla p.ed. 2076 C.C. Ortisei.

La zona è ben localizzata, presenta una delimitazione omogenea, è adiacente ad altre zone e accessibile attraverso la strada comunale. Si fa presente che l'accesso al parco giochi all'interno della zona mista dovrà avvenire dalla strada pubblica e non attraverso il bosco come nella proposta e si

Vorschlag durch den Wald, und es wird vorgeschlagen, einige Bäume zu pflanzen oder einen Sonnenschutz vorzusehen. Die Gemeindestraße innerhalb des vorgeschlagenen Gebietes muss in eine Gemeindestraße Typ B umgewandelt werden, um eine Breite von mehr als 5 Metern zu ermöglichen, andernfalls kann die Gemeinde eine geringfügige Erweiterung der Zone festlegen und die notwendige Verbreiterung der Straße im Durchführungsplan vorsehen. Der Artikel 16bis Mischgebiet M1 soll an die einheitlichen Normen angepasst werden; detailliertere Vorschriften für das Gebiet sind im Durchführungsplan festzulegen. Die Änderung von Artikel 30 „öffentliche Grünfläche“ wird abgelehnt, da zu allgemein. Das öffentliche Grün muss wasserdurchlässig bleiben, der Bau von Tiefgaragen ist im öffentlichen Grün nicht zulässig. Die Gestaltung einer öffentlichen Grünfläche innerhalb eines Mischgebietes sowie deren Planung und Ausstattung werden in diesem Fall im Durchführungsplan geregelt. Die Änderung des Artikels 35 Gemeindestraße wird abgelehnt, der Artikel steht bereits im Widerspruch zu den einheitlichen Durchführungsbestimmungen, sodass der Vorschlag des Amtes darin besteht, keine weiteren Änderungen vorzunehmen.

Die Abänderung wird vom Amt für Gemeindeplanung positiv bewertet. Die Kommission spricht sich für die Genehmigung der Änderung aus.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 7 vom 07.03.2024, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Landeskommision für Raum und Landschaft, die Abänderungen zum Bauleitplan genehmigt.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Vorschriften der Landeskommision im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Gestützt auf den Art. 53, Abs. 8, des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F.,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

propone la piantumazione di qualche albero o di schermature per il sole. La strada comunale nell'ambito della prevista zona deve essere trasformata in strada di tipo B per consentire una larghezza superiore ai 5 m, altrimenti il Comune può stabilire un leggero allargamento della zona stessa e prevedere il necessario ampliamento della strada con il piano di attuazione. L'articolo 16bis Zona mista M1 deve essere adeguato alle norme unificate; indicazioni particolari che riguardano la zona devono essere previste nel piano di attuazione.

La modifica dell'articolo 30 "zona di verde pubblico" è respinta poiché troppo generica. Le zone di verde pubblico devono rimanere permeabili, quindi la costruzione di garage interrati non può essere ammessa. In questo caso, inoltre, si tratta di una zona di verde pubblico all'interno di una zona mista e quindi la sua pianificazione e il suo allestimento saranno regolati col piano attuativo.

La modifica dell'articolo 35 strada comunale è respinta, la norma attuale è già in contrasto con le norme unificate quindi la proposta dell'ufficio è quella di non fare ulteriori modifiche.

L'Ufficio pianificazione comunale valuta positivamente la modifica del piano urbanistico di Ortisei. La Commissione è a favore della modifica.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 7 del 07/03/2024 ha approvato la modifica al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio.

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le prescrizioni della Commissione provinciale nella deliberazione consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Visto l'articolo 53, comma 8, della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

die von der Gemeinde St. Ulrich mit Ratsbeschluss Nr. 7 vom 07.03.2024 beantragte Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan wie folgt zu genehmigen:

- Umwidmung von Wald in Mischgebiet M1 („Sobosch“), Öffentliche Grünfläche und Gemeindestraße Typ B auf den Gp. 988/16, 988/17, 988/18 und 988/43 und auf der Bp. 2076 K.G. St. Ulrich.

- Der Artikel 16bis Mischgebiet M1 wird durch den folgenden Text ersetzt:

“1. Diese Zone umfasst die Flächen, die vorwiegend zum Wohnen und für andere mit dem Wohnen vereinbare Zweckbestimmungen bestimmt sind.

2. Für diese Zone ist im Sinne von Artikel 57 des Gesetzes ein Durchführungsplan zu erstellen.

3. Es gilt folgende Bauvorschrift:

a) höchstzulässiger Gebietsbauindex: 1,5 m³/m²

4. Bei Fehlen des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

a) höchstzulässiger Überbauungsindex: 30%

b) höchstzulässige mittlere Gebäudehöhe: 8,50 m

c) Mindestgrenzabstand: 5 m

d) Mindestgebäudeabstand: 10 m

e) Versiegelungsindex: 50%

f) Mindestgrünfläche: 30%

g) höchstzulässige absolute Gebäudehöhe: 10m.“

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Abs. 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

di approvare la modifica al piano urbanistico e paesaggistico, proposta dal Comune di Ortisei con deliberazione consiliare n. 7 del 07/03/2024, come segue:

- trasformazione da bosco in zona mista M1 “Sobosch”, zona di verde pubblico e strada comunale di tipo B, sulle p.f. 988/16, 988/17, 988/18 e 988/43 e sulla p.ed. 2076 C.C. Ortisei.

- l'articolo 16bis zona mista M1 viene sostituito con il seguente testo:

“1. Questa zona comprende le aree del territorio destinate prevalentemente alla residenza e alle destinazioni d'uso con essa compatibili.

2. Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi dell'articolo 57 della Legge.

3. Vale il seguente indice:

a) indice massimo di edificabilità territoriale: 1,5 m³/m²

4. In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

a) indice massimo di copertura: 30%

b) altezza media massima degli edifici: 8,50 m

c) distanza minima dal confine: 5 m

d) distanza minima tra gli edifici: 10 m

e) indice di impermeabilità: 50%

f) area verde minima: 30%

g) altezza assoluta massima degli edifici: 10m.”

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio

GRUBER ALEXANDER
BUSSADORI VIRNA
POLO CARLOTTA

20/04/2024 17:31:58
20/04/2024 14:16:32
18/04/2024 15:00:49

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
zweckgebunden	impegnato
als Einnahmen ermittelt	accertato in entrata
auf Kapitel	sul capitolo
Vorgang	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Die Landeshauptmannstellvertreterin
La Vice-Presidente della Provincia

PAMER ROSMARIE

07/05/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

07/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Rosmarie Pamer

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/05/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma